

Friday 23rd
Saturday 24th October

Friday 23th October

6.00-7.00 Keynote speakers

Diana Cooper-Richet, Michel Rapoport

1.30-2.00 Registration

2.00-3.30 Panel 1: History and Spaces

Dr Tri Tran (University of Tours), The modernization of Paris through the development of London, the perspective of Haussmann

Véronique Lyons Charriere (University of Pierre et Marie Curie, Paris), Science in Translation: The Reception of Natural History in the Late XIXth Century

Dr Edouard Galby-Marinetti (Paul-Valéry University, Montpellier III), Paris-Londres (1870-71), entre séparation obsidionale et conscience commune

4.00-5.30 Panel 2: Art out of its frame

Dr Jonathan Conlin (University of Southampton), "Fancy liquors and sky-high kickers": The Invention of Gay Paree, 1867-1914

Anna-Louise Milne (University of London Institute, Paris), Cloudy Skies: Photography over Paris and London in 1862

Anastasia Scepi (University of Paris-Sorbonne), Paris-Londres, des "monster citi[es]": le music-hall, ce "mardi gras de l'esprit" fin-de-siècle ?

Friday 23 October | 3.30-4.00 Coffee break | 7.00-8.00 Drinks

Saturday 24 October | 10.30-11.00 Coffee break | 1.30-2.30 Lunch | 5.30 Drinks, end of the conference

Saturday 24th October

4.00-5.00 Keynote speaker:

Patrick McGuinness

9.00-10.30 Panel 3: Pictorial Art

Prof Juliet Simpson (Coventry University, Wolfson College, Oxford), British Art through French Eyes: Paul Bourget's "Lettres de Londres" and the Aesthetics of Transnational Encounter

Dr Anne-Estelle Leguy (University of Paris-Sorbonne): L'angoisse de l'influence: la peinture anglaise et française dans la seconde moitié du XIXème siècle

Amélie Müller (Oxford University), Devilish Designs: Debating the Use of Arsenical Pigments in Wallpapers in Paris and London, 1851-1900

11.00-1.30 Panel 4: Literature

Dr Dimitri Roboly (University of Athens), Les bas-fonds de Paris et Londres dans les années 1880 : études de *Bel-Ami* et de *The Strange Case of Dr Jekyll and Mr Hyde*

Dr Rafika Hammoudi, La Commune de Londres dans le Rimbaud des *Illuminations*

Alexandre Burin (King's College London), "Haunted colours, haunting words": Jean Lorrain's *La Princesse des chemins* and the influence of Edward Burne-Jones

2.30-4.00 Panel 5: Translation

Daniel Finch-Race (Trinity College, Cambridge), Translation Transformations of Space in Wilde's "Louis Napoleon" and Verhaeren's "Londres"

Dr Elodie Degroisse (University of Paris-Sorbonne), "Ta voix m'enivre/Thy voice is music to my ear": The in-between space of Oscar Wilde's bilingual *Salomé* from Paris to London

Conveners

Claire Bitoun, Alexandre Burin, Cécile Roche, Céline Sabiron

Registration

www.mfo.ac.uk/node/4298/register